



Pinseemisjonen

Norwegian Pentecostal Mission

Håndbok for misjonstjeneste





Innhold

1. Oppdraget	3
1.1 Innledning	3
2. Kallsprosessen fra start til slutt	4
2.1 Innledning	4
2.2 Muligheter for tjeneste	5
2.3 Pinsemisjonen	5
2.4 Misjonsstrategiske prioriteringer	6
2.5 Ulike typer misjonærtjenester og engasjement	7
3. Forberedelsene	8
3.1 Innledning	8
3.2 Prosedyre for å komme ut i misjonstjeneste	8
3.3 Forberedende kurs, opplæring og utdanning	11
3.4 Forberedelser for misjonærfamilier med barn	12
3.4.1 Skolegang	12
3.4.2 Støtteordninger	12
3.5 Arbeidsgiveransvaret	13
3.5.1 Personalansvar	13
3.5.2 Arbeidsavtale	13
4. Utreisen	14
4.1 Innledning	14
4.2 Før utreise	14
4.3 Medlemskap i folketrygden	15
4.4 Helse	16
4.4.1 Fastlege i Norge	16
4.4.2 Europeisk helsetrygdkort	16
4.4.3 Vaksiner	16
4.5 Forsikringer	17
4.5.1 Yrkesskadeforsikring	17
4.5.2 Innskuddspensjon	17
4.5.3 Utestasjonertforsikring	18
4.5.4 Gruppelivsforsikring	18
4.6 Førerkort i utlandet	18
4.7. Oppbevaring og kopier av dokumenter	18
5. Arbeidet – oppfølging underveis	19
5.1 Innledning	19
5.2 Medarbeidersamtale	19
5.3 Utbrenthet	19
5.4. Misjonærbarna	20
5.5 Krisehåndtering – Ressurs og Beredskap	20
6. Hjemkomsten	21
6.1 Innledning	21
6.2 Misjonærbarna	21
6.3 Etablere seg i bolig i Norge	21
6.4 Overføring av kompetanse og erfaringer	22
Vedlegg til håndboka (fås kjøpt på pinsemisjonen.no)	23



1. Oppdraget

Og han sa til dem: «Gå ut i hele verden og forkynn evangeliet for alt som Gud har skapt! Den som tror og blir døpt, skal bli frelst. Men den som ikke tror, skal bli fordømt. Og disse tegnene skal følge dem som tror: I mitt navn skal de drive ut onde ånder, de skal tale nye tungemål, og de skal ta slanger i hendene. Om de drikker dødelig gift, skal det ikke skade dem, og når de legger hendene på syke, skal de bli friske.»

Mark 16, 15 – 18

1.1 Innledning

I denne håndboken vil vi gå gjennom fasene i en misjonstjeneste, som går fra det store oppdraget, via kallet til menigheten og den enkelte til forberedelsene før utreise, arbeidet som skal gjøres og hva som skjer når man reiser hjem og avslutter engasjementet. Legg merke til at hovedfokus her ligger på forberedelsene. Dersom man er godt forberedt, er det også større sjanse for at man får et godt opphold uten alt for mange overraskelser og negative erfaringer. På siste side finner du en oversikt over relevante vedlegg som du kan kjøpe tilgang til på vår nettside.



OPPDRAGET



KALLET



FORBEREDELSENE



UTREISEN



ARBEIDET



HJEMKOMSTEN

2. Kallsprosessen fra start til slutt

2.1 Innledning

Misjonens oppdragsgivere, Faderen, Sønnen og Den Hellige Ånd, kaller kristne til ulike tjenester slik det formuleres i Bibelen ut fra gaver og utrustning, modenhet og karakter. Misjonstjenesten har en sentral plass i Guds kall til tjeneste. Samtidig må vi alltid huske at vi først og fremst er kalt til å være Guds barn. Tjenesten kan aldri erstatte dette grunnleggende kallet, men tjenesten blir en videre konsekvens av kallet til å leve nær Gud.

Vi definerer gjerne misjonæren som menighetens utsending ('apostolos') til et annet folk, en annen kultur og ofte til et land med en annen religion. Vårt oppdrag er å formidle evangeliet slik at mennesker kan komme til frelse gjennom troen på Jesus Kristus. En viktig del av oppdraget er å disippelgjøre dem som kommer til tro. Dette gjøres gjennom personlig oppfølging og grunnleggende undervisning i den kristne tro.

Norsk pinsemisjon har hatt stor respekt for det personlige kallet, både når det gjelder selve tjenesten, hvor man vil reise og når det skal skje. Kallet gir en bevissthet om oppdraget. Men det personlige kallet kan også praktiseres slik at det kommer i et spenningsforhold til den strategiske helhetstenkningen som menighetens ledere og misjonsledere ønsker å ha. Søsterkirkene i de enkelte misjonsland er også blitt tydeligere på sine mål, strategier og behov. Dette krever god kommunikasjon og en stor grad av fleksibilitet i samarbeidet mellom menighet, misjonsledelse, misjonærer og samarbeidspartnere i misjonslandet. Behovene hos mottakerne må alltid stå i fokus. Vårt kall er å bygge Guds rike. Det er det som er i sentrum, ikke mitt kall eller min innsats.

2.2 Muligheter for tjeneste

Menigheten er basisen for misjonstjenesten. Det er den lokale pinsemenigheten som prøver og anerkjenner kallet og deretter sender misjonærene. Det finnes ulike modeller for arbeidsgiveransvar (les mer om dette i kapittel 3).

Menighetens ledere har også et ansvar for å utfordre til misjonstjeneste, både i menigheten som helhet og overfor personer man ser har gryende gaver og kall som kan utvikles til misjonstjeneste. Det er viktig at de som går med et kall til misjonstjeneste, gjør dette kjent for ledelsen. Er man usikker eller har spørsmål, kan man kontakte andre som har erfaring fra misjonstjeneste eller Pinsemisjonens kontor for veiledning.



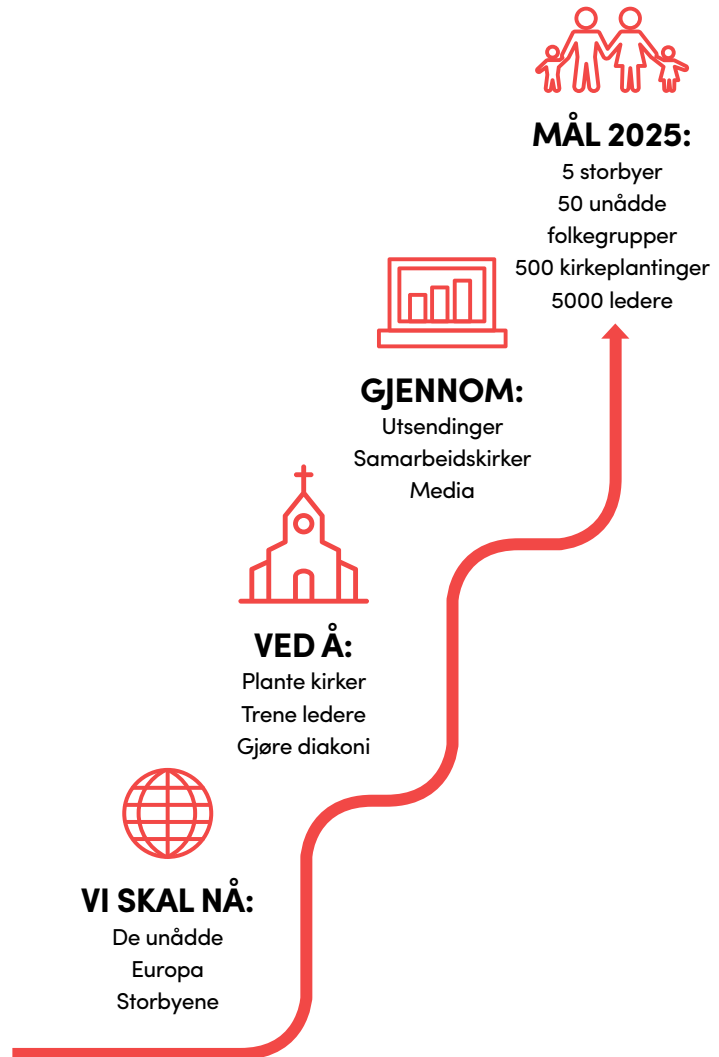
2.3 Pinsemisjonen

Pinsemisjonen ble opprettet for å ivareta det behovet de norske pinsemenighetene hadde for en felles administrasjon av sitt misjonsarbeid. Kontoret har hatt en samlende og koordinerende rolle og har ytt service knyttet til misjonstjeneste. I dag er mandatet utvidet og vi skal gjøre Pinsebevegelsens misjonsarbeid mer visjonært, strategisk og bærekraftig

- Gjennom et helhetlig misjonsarbeid
- Basert på pinsebevegelsens fire fokusområder
- Primært i samarbeid med utenlandske partnerkirker
- I tråd med globale misjonsstrategiske perspektiver

De fleste misjonsland har en kontaktmenighet (KM) som har en koordinerende rolle og står for den løpende kontakten mellom partnerne ute og Norge. I land der flere menigheter har et engasjement, opprettes landutvalg (LU), der kontaktmenigheten er leder for utvalget.





2.4 Misjonsstrategiske prioriteringer

Pinsemisjonen har, på initiativ fra Pinsebevegelsens Lederråd, definert noen misjonsstrategiske prioriteringer som man ønsker at den norske pinsebevegelsen skal sette fokus på når det kommer til misjonsarbeid. Pinsebevegelsen vil gjøre Jesus synlig blant unådde folkeslag, i det postkristne Europa og i verdens urbane kulturer. Som en førende tenkning gjennom alt vårt misjonsarbeid, må vi ha fokus på neste generasjon. Målgruppene vi har definert er unådde folkegrupper, Europa og storbyer. Metodene er kirkeplanting, ledertrening og diakoni. Dette skal vi gjøre gjennom samarbeidskirker, pinsekirkene i Norge, utsendingene og media.

2.5 Ulike typer misjonærtjenester og engasjement

Med dagens utvikling har også mulighetene for misjonsvirksomhet økt. Verden er «blitt mindre» og kommunikasjonen enklere. Selv transporten er forholdsvis rimelig, og flere har base hjemme i Norge mens de foretar noen reiser i løpet av året for å følge opp arbeidet de er involvert i. Pinsemisjonen har definert følgende typer misjonærtjenester:

Langtidsmisjonæren reiser ut for lengre opphold. Det er vanlig med 3-års avtaler med utsendermenigheten. Kontrakten kan forlenges.

Korttidsmisjonæren reiser ut på kortere opphold, f.eks 1-9 måneder. Er bosatt i Norge og engasjeres ofte i et konkret, avgrenset arbeid.

Pendlermisjonæren har et langsiktig perspektiv, men er bosatt i Norge.

Misjonær med prosjektengasjement reiser ut med ansettelse knyttet til et bistandsprosjekt som lønner og har personalomsorg for misjonæren. Kan utenom prosjektet ha oppgaver knyttet til søsterkirken eller annen menighetsvirksomhet i landet.

Misjonær i misjonsforetak er ansatt som misjonær i egne stiftelser eller er utsendt av større misjonsorganisasjoner (eks.: Wycliffe, Ungdom i Oppdrag etc), slik at menigheten ikke er arbeidsgiver, men har en rolle som åndelig støttespiller og gir anbefaling for tjenesten uten økonomiske eller personalmessige forpliktelser.

Teltmakermisjonæren reiser ut med sitt yrke som basis for livsopphold og tjenestested, og er i tjeneste gjennom sitt arbeid og i fritid. Særlig aktuelt i land med forfølgelse eller land der tradisjonell misjon ikke er lovlig.

Teammisjonær/ungdom i korttidstjeneste drar på misjonstur i regi av menighet, Pinsemisjonen, misjonsorganisasjoner eller bibelskoler der de for en kortere periode (noen uker/måneder) er en del av et lokalt menighetsarbeid, evangeliseringsprosjekt eller hjelpearbeid.

Volontøren finansierer selv utreise og opphold. Pinsemisjonens kontor kan kontaktes ved ønske om å reise ut som volontør.

I tillegg til å sende ut misjonærer, kan menigheter engasjere seg ved f.eks:

- økonomisk støtte til nasjonale pastorer, evangelister og medarbeidere i misjonslandets partnerkirke
- partnerskap med kirke i annet land som selv sender misjonærer til et tredje land
- støttespiller til misjonsorganisasjoner som f.eks driver med mediemisjon
- støttespiller til diakonale prosjekt i misjonslandene, fadderordninger e.l.



3. Forberedelsene

3.1 Innledning

Å bli sendt ut som misjonær kan og bør være en prosess som går over tid. Tanker, drømmer og planer skal modnes og mange praktiske ting må på plass før utreise. Under finner du en oversikt over hvordan en prosedyre for å komme ut i misjonstjeneste kan se ut.

3.2. Prosedyre for å komme ut i misjonstjeneste

A. Melde seg til tjeneste/fange opp potensielle misjonskandidater

Den som gjenkjenner et misjonskall, bør etter samtale med menighetsledelsen, melde seg formelt til misjonstjeneste for utsendermenighetens ledelse, gjerne skriftlig, med følgende informasjon:

- personlige data og menighetstilknytning/bakgrunn
- kortfattet egenberetning om livshistorie og troshistorie
- kortfattet begrunnelse for misjonstjenesten
- attester og/eller referanser fra menighetsledere
- CV med utdanning og erfaring
- beskrivelse av spesielle språkkunnskaper, tverrkulturelle erfaringer og tidligere relevante reise- og utenlandsopphold
- legeattest
- bilde

I en samtale rundt dette, bør det avklares om menigheten kan tenke seg å gå videre i en prosess med tanke på utsenderansvar og om tidsplaner for videre avklaringer.



B. Referanser

Menigheten gjennomfører samtaler med de oppgitte referansene og andre relevante personer. Menigheten bør også samtale med leder for det aktuelle landutvalget og regionsekretæren for området.

C. Samtale kandidat og menighet

Det gjennomføres samtaler hvor man gjennomgår alle sider ved misjonærtjenesten samt drøfter utkast til hva en evt arbeidsavtale kan inneholde og mer konkrete tidsplaner.

D. Vurdering av misjonskandidaten

Vurderingen avhenger av omfanget av misjonstjenesten. Dersom det er snakk om en kortsiktig tjeneste kan den være mindre omfattende enn ved en langsiktig tjeneste. Kandidaten selv og utsendermenigheten bør uansett foreta en vurdering, og ved lengre tjenesteforløp eller i situasjoner hvor man er usikker, kan det være en fordel å gjøre en ekstern screening av misjonskandidaten.

a) Selv-vurdering: Hva slags type rolle skal jeg ha? Har jeg erfaring fra misjon eller ikke? Har jeg kjennskap til sted eller hva slags arbeid som er aktuelt? Hvordan er min egen familiesituasjon? Hva med økonomiske forhold? Hva er min helsetilstand?

b) Intern vurdering gjort av ansvarlig/utsender: dialog, få oversikt, hvor vil kandidaten reise, hva ønsker vedkommende å gjøre, praktiske omstendigheter, åndelig modenhet.

- Er dette rett person? Er behovet for type misjon tilstede? osv.
- Pinsemisjonens kontor og regionsekretærene brukes som rådgivere i den interne vurderingen.

c) Ekstern screening (formalisert gjennomgang)

Screening utført av en ekstern instans kan være en hjelp til å forebygge personlige belastninger, konflikter og spenning. Det kan også hjelpe til å finne ut om kandidaten er egnet. Pinsemisjonen kan benytte seg av Institutt for sjelesorg sitt Ressurs- og beredskapsteam, som blant annet foretar slike screeninger. Andre institusjoner som Gå-ut senteret og NLM kan også gjøre dette. Informasjonen som kommer fram i samtalene forblir taushetsbelagt, mens konklusjonen er åpen og kan deles med utsendermenigheten.

Det er ikke uvanlig å be om en helseattest fra kandidatens fastlege om at vedkommende har helse til å reise ut som misjonær.



E. Beslutning tas

På bakgrunn av samtaler, innsamlede dokumenter, referanser og vurderinger tar utsendermenighet en beslutning på om de ønsker å sende ut kandidaten eller ikke. Menigheten må vurdere personens egnethet som misjonær; samarbeidsevner, åndelig modenhet, faglig kompetanse og fysisk og psykisk helse. Når beslutning er tatt, gjennomføres en bekreftelsessamtale med kandidaten. Ved positiv beslutning utarbeider menigheten en anbefaling, som Pinsemissjonen bekrefter. Tjenestested må avklares og evt støttemenigheter må søkes.

F. Fastsette dato for og gjennomføre misjonærinnvivelse

Pinsemissjonen har utarbeidet et forslag til program.

G. Forberedelser til utreise

Før man reiser ut, må arbeidsgiveransvaret avklares og kontrakt skrives. Kontrakten bør inneholde:

- avtaleperiode
- økonomiske og administrative rammer
- informasjon til samarbeidskirken/partner
- evt språk/kulturstudier, misjonærforberedende eller andre relevante kurs

Se ellers Sjekkliste før utsendelse av misjonærer.



3.3 Forberedende kurs, opplæring og utdanning

Selv om kallet og tjenesten er på plass, er det nødvendig med kompetanse og utrustning til å stå i tjenesten. Dette er investeringer som gjør at en står lengre i tjenesten, er mer effektiv i tjenesten og forebygger problemer i tjenesten.

Pinsemisjonen arrangerer ikke egne forberedelseskurs, og anbefaler derfor Gå Ut Senterets tilbud. Andre aktuelle misjonærutdannelser kan være:

- Bibelskole
- Realkompetanse / erfaringer
- Fag-utdanning
- Teologisk utdanning
- Missiologisk utdanning

Alternative forslag til studiesteder for teologisk og missiologisk utdanning kan være:

- Høyskolen for Ledelse og Teologi:
 - Halvårsstudium i misjonsforståelse
 - tilretteleggelse for nettbaserte studier
- Ungdom i oppdrag
- Gå Ut Senteret
- Bibelskoler
- Jesus Revolution
- Menighetsfakultetet
- Studier i utlandet
- Troens Bevis Bibel- og Misjonsinstitutt





3. 4. Forberedelser for misjonærfamilier med barn

Når familier med barn forbereder seg til utreise for lengre eller kortere perioder, er det ikke bare de voksne som trenger forberedelsestid. Overgangen fra Norge til et nytt land med fremmed kultur og språk er minst like stor for barna i familien.

Det er viktig at barna blir inkludert i prosessen og planene fra første stund. Det gjør barnas tilværelse mer forutsigbar, og det kan være med å avdramatisere forandringene som venter.

Pinsemisjonen har vært med å utarbeide NORMEs Policy for utsendelse av familier med barn og vektlegger denne som et viktig verktøy for familier som skal reise ut.

Vi anbefaler dessuten «Familiepakken – å bosette seg i utlandet med barn», som er et ressurshefte for utsendinger med barn. Heftet kan fås ved kontakt med vårt kontor.

Det kan være positivt å planlegge en besøksreise på 2-3 uker som skjer minst 6-12 måneder før selve utreisen. Om ikke hele familien får dette til, bør en eller begge foreldrene forsøke å få det til. På reisen kan det tas video og bilder som kan hjelpe barnet i forberedelsesprosessen.

3.4.1 Skolegang

Vi har ikke egne skoler for misjonærbarn, men henviser til internasjonale skoler samt norsk nettbasert undervisning som:

- Globalskolen (www.globalskolen.no)
- Norskskolen (www.norskskolen.com)

3.4.2 Støtteordninger

Pinsemisjonen har opprettet et eget skolefond som gir årlig tilskudd for misjonærbarn fra 1. klasse til og med videregående skole mens misjonærfamilien er ute i misjonstjeneste.

Det er utsendermenigheten som søker om støtten fra Skolefondet. Søknadsskjemaet finner du på våre nettsider.



3.5 Arbeidsgiveransvaret

Det finnes ulike modeller for arbeidsgiveransvaret for en misjonær. I den mer tradisjonelle modellen er det menigheten som både står som utsender og har arbeidsgiveransvaret, mens Pinsemisjonen har en støttefunksjon. Vi anbefaler nå en arbeidsgivermodell hvor menigheten har utsenderansvaret, Pinsemisjonen gis det formelle arbeidsgiveransvaret og det skrives en firepartsavtale mellom misjonæren, utsendermenigheten, samarbeidspartner og Pinsemisjonen. På denne måten tror vi alle parter best kan ivaretas og brukes der hvor de har sine styrker.

3.5.1 Personalansvar

For å ivareta personal- og arbeidsgiveransvaret, anbefaler vi at arbeidsgiver utarbeider gode rutiner og prosedyrer for HMS-arbeid, sykdom, ferieavvikling, kriser og medarbeidersamtaler. Gjør dere også kjent med sikkerhetsmanualen vår og veiledning ved kidnapping eller gisselsituasjoner. Det er dessuten viktig å sette seg nøye inn i gjeldende lover og regler for arbeidsgiveransvar. Vi har utarbeidet et eget veiledningsnotat «Tjeneste i utlandet» som omhandler detaljerte emner innen lønns- og personaladministrasjon, hva arbeidsgiveransvaret innebærer og regler fra norske myndigheter. Det tar også opp skattespørsmål knyttet til utenlandstjeneste. Det er verdt å merke seg lovparagrafen i folketrygdloven som gir mulighet for å slippe arbeidsgiveravgift når den utestasjonerte er ute i minst 2 år. Arbeidsgiver er pålagt å registrere arbeidstaker i a-ordningen samt tegne forsikringer som yrkesskade- og innskuddspensjon. Pinsemisjonen har utarbeidet en egen oversikt med forslag til årlige netto minimumssatser for lønn for de mest aktuelle misjonslandene.

3.5.2 Arbeidsavtale

Vi har utarbeidet et utkast til arbeidsavtale og anbefaler dessuten at det kontraktsfestes at misjonæren og menigheten skal følge «Pinsemisjonens retningslinjer for misjonærtjeneste» og NORMEs etiske retningslinjer «Codes of Conduct». I tillegg til en avtale bør det foreligge en mer detaljert arbeidsbeskrivelse for misjonæren. Den bør utformes i samarbeid med samarbeidspartner og bør revideres jevnlig.



4. Utreisen



4.1 Innledning

Det er mye som må ordnes før man er klare til å reise; alt fra praktiske ting som billetter og pass til medlemskap i folketrygden og riktige forsikringer.

4.2 Før utreise

Sørg for å ha alt det praktiske klart før du drar:

- ☒ **Gyldig pass** – passet må ha gyldighet i 6 måneder ut over den tiden man oppholder seg i landet.
- ☒ **Visum** – ta kontakt med den enkelte ambassade for visumregler for norske borgere. Det kan være visumfrihet for en begrenset tidsperiode, men det gir ikke rett til å søke arbeid. Oversikt over land med fritak for visumplikt finnes på udi.no. Stadig flere ambassader har elektronisk registrering av visumsøknad. Det kan være nyttig å benytte et consularbyrå ved visumsøknad til spesielle land eller når det er kort tid til avreise. Vi anbefaler Comet Consular i Oslo.
- ☒ **Oppholds-/arbeidstillatelse** – sett deg inn i reglene rundt oppholds- og arbeidstillatelse i det landet du skal til. Her kan og bør nok partner i misjonslandet være involvert.
- ☒ **reiseregistrering.no** er et tilbud til norske reisende om å registrere kontaktopplysninger hos utenriksdepartementet i tilfelle det skulle skje noe der du er.
- ☒ **Billetter** – det finnes mange gode søkemotorer på nettet hvor man kan søke etter billige billetter. Pinsemisjonen har en avtale med G Travel, som kan utstede misjonærbilletter med f.eks mer bagasje og større fleksibilitet. Ta kontakt med vårt kontor dersom du ønsker å benytte deg av dette.
- ☒ **Valuta** – man kan ha med seg betalingsmidler for inntil kr 25.000. Utover dette må det meldes til tollvesenet ved utreise.
- ☒ **Helse og vaksinasjon.** Husk også dokumentasjon på helseforsikringer og vaksinasjon.

Se ellers misjonærens sjekkliste før utreise.

4.3 Medlemskap i folketrygden

For å få rett til ytelser og stønader fra folketrygden, er det en betingelse at man er medlem i trygden. Uten medlemskap risikerer man selv å måtte dekke utgifter til all medisinsk behandling av sykdom som er oppstått i perioden man ikke var medlem.

Når man har til hensikt å oppholde seg utenlands i 12 måneder eller mer, opphører medlemskapet i den norske folketrygden. Man kan allikevel søke om medlemskap blant annet dersom man er utsendt fra en virksomhet med hovedsete i Norge (f.eks menighet).

For å få innvilget frivillig medlemskap i folketrygden, forutsettes det at man har vært medlem i den norske folketrygden i minst 3 av de siste 5 årene og har nær tilknytning til det norske samfunnet. Dersom søkeren er statsborger av et EØS-land og har vært medlem av trygdeordningen i et slikt land i løpet av de siste fem kalenderårene, finnes det muligheter for å likestille dette medlemskapet med medlemskap i den norske folketrygden.

Legg også merke til at ektefeller og barn som blir forsørget av person som er medlem i folketrygden og oppholder seg i utlandet med denne personen, etter søknad kan bli medlem med samme tryggedekning som forsørgeren.

For de som flytter til EØS-land, er det EØS-forordningene som gjelder (foran de norske reglene). Hovedregelen er at man går inn i det landets trygdesystem som man bor og jobber, hvis man er ute mer enn to år – selv om man har norsk arbeidsgiver og lønn. Det vil si at man kan beholde sitt medlemskap dersom man skal være ute i inntil 24 måneder. Dersom man er ute i inntil 5 år, kan man dessuten søke om å få beholde sitt frivillige medlemskap i hele perioden for å få en kontinuitet i det og slippe å bytte trygdesystem – ikke minst på grunn av pensjonsoppsparing.

Det er viktig å sette seg inn i eventuell trygdeavtale Norge har med landet man reiser til.

Søknad om medlemskap rettes til NAV medlemskap og avgift. Tidligere NAV internasjonalt ble avviklet som egen enhet i NAV 1. september 2016.

Husk å forlenge medlemskapet dersom du blir ute lenger enn først antatt. Det gjøres i god tid før medlemskapets opphør ved skriftlig henvendelse til NAV.

Trygdeavgiften for medlemskapet trekkes som hovedregel av skatteetaten dersom man er skattepliktig til Norge. Dersom man ikke skatter til Norge, er det NAV som fastsetter og krever inn avgiften. Det er egne satser for misjonærer.

For mer informasjon vedrørende medlemskap i folketrygden, se nav.no.



NB! Man bør søke om medlemskap i folketrygden i god tid før man reiser ut på oppdrag dersom man har til hensikt å være ute lenger enn 12 måneder.

4.4 Helse

4.4.1 Fastlege i Norge

Vi anbefaler at alle langtidsmisjonærer sørger for at de har en fastlege i Norge og gjennomfører en grundig legesjekk i god tid før avreise til misjonslandet. Dette kan både avdekke sykdommer og gi indikasjon på personens generelle helsetilstand. Det vil også kunne være til god hjelp dersom sykdommer og skader oppstår i tjenesteperioden for å påvise at skaden eller sykdommen ikke har inntruffet før utreise.

Om man har kroniske sykdommer eller andre helseplager, kan det være nyttig med en helseattest som beskriver dette i tillegg til en attest for medisinerne. Attestene bør oversettes til aktuelt språk i misjonslandet og tas med.

Det er også anbefalt å gjennomføre tannundersøkelse før utreise.

4.4.2 Europeisk helsetrygdkort

Europeisk helsetrygdkort dokumenterer at så lenge du er medlem i norsk folketrygd, har du rett til å få dekket utgifter til nødvendig medisinsk behandling når du oppholder deg midlertidig i et annet EØS-land eller Sveits. Du har rett til behandling på lik linje med oppholdslandets borgere. Kortet erstatter den tidligere papirblanketten E 111 og kan bestilles på helfo.no.



Det gule vaksinasjonskortet betraktes som et viktig reisedokument sammen med pass og billetter. Ved enkelte grensepasseringer kreves det at kortet forevises og at enkelte vaksiner er godkjente og oppdaterte.

4.4.3 Vaksiner

Det er Nasjonalt Folkehelseinstitutt (www.fhi.no) som gir vaksinasjonsanbefalingene her i landet.

Det anbefales vaksinerings senest 2 uker før avreise. Ved opphold over 6 uker bør en beregne 2 måneder til vaksinasjonsprogrammet.

På fhi.no finner du også en brosjyre som heter «Gode råd for god reise» som kan lastes ned elektronisk.

Via den elektroniske tjenesten Mine Vaksiner kan man se vaksinasjonsstatus for seg selv eller egne barn under 16 år. Tjenesten gir også mulighet til å skrive ut vaksinasjonskort på norsk og engelsk. Man må bruke elektronisk ID for å logge inn. Per dags dato er ikke tjenesten utfyllende, men det er mulig å etterregistrere vaksinedata. For innlogging, samt mer info om hva som er registrert, se www.helsenorge.no/minevaksiner.

4.5 Forsikringer

Som misjonærens arbeidsgiver er det i første rekke tre typer forsikringer man må forholde seg til:

- **Yrkesskedeforsikring**
- **Innskuddspensjon**
- **Utestasjonertforsikring/«misjonærforsikringen»**

Vi skal se nærmere på disse tre, samt en anbefaling vedrørende gruppelivsforsikring.

4.5.1 Yrkesskedeforsikring

Forsikringen tegnes av arbeidsgiveren for alle ansatte og er lovpålagt. Gjelder også for ansatte i utlandet!

Denne forsikringen gjelder dersom man i arbeidet skader seg slik at man får en yrkesskade som gjør at man ikke kan fortsette i fullt arbeid. Utbetalingen skjer i årene man ikke kan arbeide. Det er høyere premiesum for ansatte i utlandet. Dette må derfor spesielt gjøres oppmerksom på og merkes i forsikringspapirene.

4.5.2 Innskuddspensjon

Innskuddspensjon er en pensjonsavtale hvor det spares samme prosent av G for alle ansatte. Minimumskravet til sparing er 2% av lønn mellom 1 og 12 G. Deltidsansatte får redusert innskuddet forholdsmessig. Innskuddspensjon er lovpålagt for arbeidsgiveren ved følgende tilfeller:

- Foretak som har minst to personer i foretaket med en arbeidstid og lønn som utgjør 75 prosent eller mer av full stilling.
- Foretak med minst en arbeidstaker som ikke har eierinteresser i foretaket, som har en arbeidstid og lønn som utgjør 75 prosent eller mer av full stilling.
- Foretak hvor personer i foretaket har en arbeidstid og lønn som utgjør 20 prosent eller mer av full stilling, forutsatt at disse til sammen utfører arbeid som tilsvarer minst to årsverk.

Vi anbefaler at man tegner innskuddspensjon for misjonærene også om man kommer under de angitte grensene.



4.5.3 Utestasjonertforsikring/«misjonærforsikringen»

Forsikringen tegnes i KNIF TRYGGHET FORSIKRING gjennom Pinsemisjonen. Forsikringen forutsetter at hver periode man er ute overskrider 60 dager. For opphold under 60 dager må egen reiseforsikring tegnes. Det forutsettes også at den forsikrede er medlem i norsk folketrygd! Aldersgrense for forsikringen er 70 år. For personer fra 70-75 år kan tilsvarende forsikring tegnes direkte med Knif.

Fullstendig informasjon om betingelser, pris og vilkår fås ved henvendelse til vårt kontor.

For arbeid i områder som er urolige og hvor det er reiseråd fra Utenriksdepartementet, kan vi kontaktes for å få tegnet eventuell krigsrisikoforsikring.

4.5.4 Gruppelivsforsikring

Pinsebevegelsens Forkynner Fellesskap, PFF, tilbyr gruppelivsforsikring til sine medlemmer.

4.6 Førerkort i utlandet

Skal man kjøre bil i utlandet, godtar mange land EØS-modellen (det nåværende plastførerkortet), slik at det ikke er nødvendig å skaffe seg internasjonalt førerkort i tillegg. Ta kontakt med myndighetene i det aktuelle landet og forhør deg om hvilke regler som gjelder. Internasjonalt førerkort får du ved henvendelse til NAF, KNA eller MA. Det er gyldig i ett år.



4.7. Oppbevaring og kopier av dokumenter

Sørg for at du samler viktige dokumenter på et forsvarlig og fast sted. Det kan være vanskelig å få tak i nye originaler når man er utenlands. Vi anbefaler derfor følgende for å sikre rask tilgang til opplysningene og raskere mulighet for gjenskaping av nye originaldokumenter:

- Scan eller ta kopi av alle dokumentene og lagre dem elektronisk og/eller legg dem på et forsvarlig (tyveri- og brannsikkert) sted i Norge; hos nære pårørende eller kjente kontaktpersoner. Pinsemisjonen kan også lagre eller oppbevare slike dokumenter.
- Sørg for å få flere eksemplarer eller «rett kopi» av attester eller bekreftelser.
- Elektroniske kopier kan du også sende som vedlegg i e-post til deg selv, slik at du i utlandet raskt kan få ut kopier av dette hos ambassade eller reiseselskap.

5. Arbeidet – oppfølging underveis

5.1 Innledning

I etableringsfasen i misjonslandet vil misjonærens hovedfokus være å finne sin plass, bli kjent med samfunn, skole og arbeidssted og komme i gang steg for steg. Misjonæren bør ha en fast kontakt i utsendermenighet og Pinsemisjonen slik at kommunikasjonen og oppfølgingen blir best mulig. Den første tiden kan være utfordrende for mange, og kontakten bør derfor være hyppig i starten. Dersom menigheten har mulighet til å sende en representant for å besøke misjonæren, vil det oppleves som en god støtte.



5.2 Medarbeidersamtale

Medarbeidersamtale bør holdes minst en gang pr år. Den skal fokusere på hvordan misjonæren og arbeidsgiver/personalansvarlig kan samarbeide for å nå målene i arbeidsoppgavene. Den skal også være et viktig møtepunkt for å legge til rette for en god arbeidssituasjon, utvikling av tjeneste og kompetanse, relasjonsforhold med andre kollegaer, medarbeidere og ledere i misjonslandet, eget liv og familieliv. Medarbeidersamtalen kan skje på skype e.l., og det er menighetens representant som har ansvar for at dette blir gjennomført. Man bør inkludere misjonærs ektefelle i hele eller deler av samtalen, evt ha en med hver av dem.



5.3 Utbrenthet

Fokus på resultater og lite regulering av arbeidstid, kan raskt bringe en misjonær inn i mye arbeid, noe som kan gå på bekostning av nødvendig hvile og fellesskap med familien. Misjonærer kan ha en tendens til å strekke seg lengre enn de faktisk bør med tanke på arbeidsbelastning, risikosituasjoner og ytre press. Dette kan føre til utbrenthet. Symptomene kommer stort sett gradvis, men til slutt kan det gi sterke fysiske reaksjoner eller sykdommer. Det er derfor viktig å finne fram til en balansert arbeidsbelastning som gjør en i stand til å tjene misjonen på lang sikt.



5.4. Misjonærbarna

Misjonærer med barn trenger ekstra oppfølging. For å styrke denne, kan barna ha egne faddere i menigheten som sender små pakker, hilsninger og bursdagsgaver. De bør også ha egne forbedere. Les mer om oppfølging av misjonærbarn og det å være en Third Culture Kid (TCK) i «Familiepakken» som er utgitt av NORUT.

5.5 Krisehåndtering – Ressurs og Beredskap

Det er viktig at man har på plass rutiner for håndtering av evt kriser som måtte oppstå. Det kan være politisk uro, krigshandlinger, naturkatastrofer, kriminelle overfall e.l. Det kan også være mer personlige kriser som ekteskapsproblemer, konflikter med egne barn eller andre, alvorlig sykdom osv. Spesielt er det viktig å ta vare på barna – selv om de ikke var direkte involvert i krisen. Kontakt med fagpersoner innenfor sjelesorg og psykologi bør derfor vurderes ved alle slike hendelser. Pinsemisjonen er medlem av ressurs og beredskapstjenesten på Modum Bad. De tilbyr hjelp ved kriser og katastrofer og kan også sende fagfolk ut til tjenestefeltet ved behov. Dersom misjonæren kommer hjem til Norge, kan et opphold på Institutt for sjelesorg være aktuelt.



6. Hjemkomsten

6.1 Innledning

Ved hjemkomst er det viktig med en god debriefing, gjerne så snart som mulig. Det er viktig at utsendermenigheten er bevisst på å inkludere misjonærene i menigheten, gi dem plass til å inspirere i møter og samlinger og se etter muligheter for konkrete oppdrag eller oppgaver.

For noen kan det være vanskelig å komme tilbake til Norge etter lengre perioder ute. Man kan kjenne seg ensom, oppleve avstand til tidligere venner og venner man har holdt kontakt med under oppholdet. Man kan savne det som har vært, og man kan oppleve at følelseslivet blir ustabilt i en periode etter hjemkomsten.

6.2 Misjonærbarna

For barna kan det være en stor omveltning å reise ut, men det kan være like vanskelig å komme hjem igjen. Det har nå kunnskaper, ferdigheter og livserfaringer som ikke andre barn har. Dersom man har vært lenge borte, kan man ha fått noen «hull» i mye av den sosiale læringen som er vanlig for det alderstrinnet i Norge. En god prosess ved oppstart i norsk skole kan ha mye å si for videre trivsel og trygghet. Vi kan anbefale boka: «Hvor er hjemme? Med røtter i flere kulturer» av David Pollock og Ruth Van Reken utgitt av Lunde forlag i 2003.

6.3 Etablere seg i bolig i Norge

For de som ikke eier en bolig eller mangler bosted, er det viktig at menigheten bistår i å legge til rette for hvor de skal bo etter hjemkomst. Stiftelsen Pinsevennenes Misjonærhjem Mamre kan også bidra med hjelp til anskaffelse av bolig for hjemkomne misjonærer. Ta direkte kontakt med stiftelsen eller med Pinsemissjonens kontor.



6.4 Overføring av kompetanse og erfaringer

Hvordan kan man overføre misjonærens ressurser og erfaringer slik at de kommer til nytte for både utsendermenigheten, Pinsemissjonen og nye misjonærer? De kan f.eks. være en stor ressurs som «fadder» eller mentor for nye misjonærer. Slike muligheter og ønsker bør avklares etter hjemkomst.

Alle misjonærer som har vært ute i 2 år eller mer, bør skrive en avsluttende intern rapport om sin tjenestetid. Her bør det komme fram positive og negative opplevelser og erfaringer. En slik rapport kan for eksempel inneholde:

- De viktigste oppgavene og målene som er oppnådd
- Muligheter
- Viktige saker som bør følges opp
- Samarbeidet med nasjonale medarbeidere og andre misjonærer
- Møte med misjonslandets folk og kultur
- Læring som andre bør dra nytte av
- Kontakten med utsendermenighet, Pinsemissjonen, regionsekretærer, landutvalg og andre i Norge
- Hva ville man gjort annerledes i forberedelsesfasen?
- Alvorlige hendelser

Deler av rapporten kan være konfidensiell og skrives i eget vedlegg. Rapporten bør leveres til utsendermenighet og Pinsemissjonen.

Ta kontakt med oss dersom du har ytterligere spørsmål eller ønsker å drøfte noe rundt din misjonsprosess/utsending.

47 45 45 54 / post@pinsemissjonen.no



Vedlegg til håndboka (fås kjøpt på vår nettside)

- NORMEs etiske retningslinjer Code's of Conduct
- Sjekkliste før utsendelse av misjonær
- Misjonærens sjekkliste før utreise
- «Gode råd for god reise»
- Misjonærinnavelse programforslag
- Skjema for medarbeidersamtale
- Fireparts avtale mal
- Kontraktsmal når menighet er arbeidsgiver
- Registreringsskjema for misjonær
- Påførende skjema
- Reiselogg mal
- Egenerklæring helse
- Letter of confirmation – mal på fransk
- Letter of confirmation – mal på engelsk
- Letter of confirmation – mal på spansk
- Infoark om Gå Ut Senteret
- Pym's organisasjonsdokument (under revidering)
- Flyttemelding til utlandet
- Flyttemelding hjemkomst
- Legitimasjonsbevis for reise/yrkesutstyr medbrakt av reisende til midlertidig bruk i utlandet
- Erklæring om innførsel av flyttegods
- Garantiskjema for besøk
- Kontakter ved sykdom og kriser
- Krav om ordinær stønad til helsetjenester i utlandet (Helfo)
- Krav om refusjon for utgifter ved sykdom eller fødsel utenfor Norge (Helfo)
- Ressurs- og beredskapsteam infoark
- Veiledning ved kidnapping eller gisselsituasjoner
- Sikkerhetsmanual
- Informasjon om utestasjonert forsikring
- Nytegning utestasjonert forsikring
- Utmelding utestasjonert forsikring
- NORMEs policy for utsendelse av familier med barn
- Trekulturelle barn
- Globalskolen
- Norskskolen
- Søknadsskjema Skolefondet
- Veiledningsnotat Tjeneste i utlandet
- Detaljer om arbeidsgiveravgift
- Lønnssatser for misjonær 2016-2019
- Budsjettmal misjonærs livsopphold
- Budsjettmal misjonsarbeidet
- Arbeidsrapport mal
- Søknad om nedsatt skatt (brevmal)
- Forskrift om avgifter til folketrygden for året 2017 for misjonærer mv som er opptatt i folketrygden i medhold av folketrygdloven §2-8
- Utskrift fra Barnetrygdloven
- Utskrift fra Folketrygdloven – fritak fra arbeidsgiveravgift
- Utskrift fra Skatteloven §2-1 Bosatt i riket
- Skatt på pensjon



Pinsemissjonen

Norwegian Pentecostal Mission

<https://pinsemissjonen.no/>

Tlf. +47 47 45 45 54